

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de información y de intereses generales y locales

DIRECTOR: RUFINO CANO DE RUEDA

ADMINISTRACION
PLAZA DEL CORPUS, 11
REDACCION E IMPRENTA
SAN AGUSTIN, 7

APARTADO NUM. 11.

MERCADOS

SERVICIO ESPECIAL TELEGRAFICO Y TELEFONICO

PUBLICIDAD

TELEFONO NUM. 33

PIDA EN TODAS PARTES

ANIS BELMONTE

El mejor digestivo elaborado con los mejores vinos de la región andaluza, por Enrique M. Alonso, CONSTANTINA.

--Cine Ideal--

Hoy sábado 16,

desde las seis de la tarde, en sección infantil, ESTRENO de la MEMORIA

BLE BATALLA DE WATERLOO, de éxito mundial. Al contemplar esta película, nos damos cuenta exacta de lo que ocurre actualmente en la guerra europea, por estar impresionada en los mismos sitios donde se desarrolla la tragedia actual.

AVISO AL PÚBLICO

La sección continua tiene la ventaja para el público que a cualquier hora que vaya ve el programa completo. Además se proyectará otra de mucha risa.

En breve se reprisará en este coliseo la grandiosa película

CHRISTUS

Virgen, y a continuación la camarera mayor, marquesa de Lozoya.

Al final el ilustrísimo señor Obispo de la diócesis, de capa magna.

Figuraban después numerosas comisiones y representaciones de los Centros militares y civiles, la Diputación y el Ayuntamiento, presidido de los maceros, y por último la presidencia, en la que figuraban el gobernador civil, señor Larrondo; general Feliú, presidente de la Audiencia, señor García Valladares, y alcalde señor Guajardo.

en estruendosos vítores a nuestra querida patrona, contestados unánimemente.

El disparo de cohetes, el volteo incessante de las campanas, la vistosidad del espectáculo que ofrecían las enormes filas de luces que ascendían por la calle de Cervantes, formaba todo ello un cuadro bello y hermoso, imposible de borrar de la mente de todo buen segoviano, guardador de la fé de sus mayores y amante de sus tradiciones.

Con entusiasmo creciente, siguió la procesión su itinerario por las calles de Cer-

adornados con bonitas colgaduras é iluminados profusamente.

Al pasar la imagen por el suntuoso arco levantado por el Cabildo á la entrada de la calle de los Leones, aquél y la portada de la Catedral se iluminaron repentina y profusamente, ofreciendo un aspecto por extremo interesante y de gran visualidad.

En la Catedral

Uno de los momentos de emoción más intensa en el acto de ayer, la constituyó sin duda alguna la entrada de la Patrona de Segovia, en la Catedral.

La espléndida iluminación eléctrica instalada en el hermoso templo, lucía con todo su esplendor, al aparecer la Virgen; el órgano daba á los aires los marciales ecos del himno nacional, y el pueblo, congregado en masas, sin distinción de clases ni jerarquías, bajo las hermosas naves de nuestra basílica, daba frenéticos vivas á la bendita imagen y al prelado.

Los más indiferentes, á la vista de acto tan grandioso, tuvieron por fuerza que emocionarse.

La carroza continuó por la valla hasta la capilla mayor, donde quedó colocada la imagen de frente al pueblo.

La capilla, bajo la inteligente dirección de don Luis Azcona, cantó el himno *Ave Maris Stella*, canto gregoriano, á coro de tiples y bajos.

Discurso del Obispo

El Prelado ocupó la sagrada cátedra verdaderamente emocionado ante la inmensa muchedumbre que llenaba las amplias naves de la Catedral. En sus primeras frases asomó ya desbordante el entusiasmo amoroso con que veía realizarse un proyecto que tantas vigiliás y afanes le ha proporcionado.

«Vi una estrella en Oriente y vine para adorarla.» Este es el lema de su oración. La estrella es la Virgen de la Fuencisla y su adorador el pueblo de Segovia, que representado por autoridades de todas jerarquías y por todas las categorías sociales, llenaba el templo.

El ilustre Prelado tiene frases de gran elogio para Segovia y su provincia por la relevante prueba con que acaba de testimoniar el amor á su excelsa Patrona, que durante largas centurias ha presidido el desenvolvimiento histórico de esta ciudad.

El itinerario seguido por la procesión, sugiere al orador el recuerdo de la grandeza segoviana y con profundo razonamiento, engalanado por bellísimas imágenes, yafortunados símiles, señala el Alcázar como nave majestuosa, donde tantas glorias nacionales tuvieron asiento, enfilando su proa en dirección al Santua-

Las Fiestas de la Coronación

Traslado de la Virgen á la Catedral

Hoy ha comenzado el solemne novenario que ha de preceder al ansiado acto de la Coronación canónica de la Virgen de la Fuencisla. El representa un hermoso preludio de aquel magnífico concierto en que los corazones segovianos latirán á impulsos del acendrado sentimiento de amor que durante siglos ha venido cristalizando en aras de la bendita imagen que es patrona de Segovia y su tierra.

A la devoción segoviana se asocian reyes, príncipes, obispos, milicia, diputados, senadores, corporaciones de todo linaje, y el Sumo Pontífice envía para todos su bendición.

La Fuencisla recibirá el día 24 una corona valiosa por sus metales y sus piedras, y más que por eso, por que representa millares de ofrendas, desde la más cuantiosa hasta la más humilde, de cuantos fieles viven en Segovia y fuera de Segovia, enlazados entre sí por la veneración á su Virgen.

En las poéticas alamedas del Santuario rumborean alegres las auras; allí, donde tantas tristezas buscaron consuelo en la presencia de la Fuencisla, donde tantas flaquezas encontraron confortación, donde tantas esperanzas suspiraron por una realidad, donde muchas felicidades rogaron por su permanencia, se siente ahora el aletear de mil puros anhelos satisfechos; y la Fuencisla, que es toda el alma de Segovia, sonríe amorosa á sus hijos, complacida por ver á su amor celestial cumplidamente correspondido por el amor de esta noble tierra.

Al llegar esta emocionante hora, es preciso y justo que el nombre del Obispo de Segovia figure especial é íntimamente unido al homenaje.

El doctor Gandásegui, al entrar en la diócesis y dirigir á los fieles su cálida frase en la esbelta Catedral, elevó sendísima invocación á la Virgen de la Fuencisla, y cuando su elocuente verbo levantó en el auditorio el rumor del entusiasmo apenas contenido, y la emoción ascendía á mil rostros que se dirigían al orador, este vió que acababa de tocar en lo más vivo del espíritu colectivo de Segovia, y desde aquel instante recogió y cuidó aquel hermoso sentimiento á que hoy da expresión adecuada,

llevando á cabo la coronación de la Virgen, que vive entre las arboledas más bellas de la vieja ciudad.

¡Feliz iniciativa! ¡Brillante manifestación! Ellas sean perpetuo ejemplo para venideras generaciones; que al frente de su progreso en el camino de la historia, hagan flamear victorioso el estandarte de la Fuencisla.

Preliminares

Aunque el día amaneció nublado, y durante la mañana y á primera hora de la tarde cayeron algunos chubascos, á la hora de la procesión se despejó la atmósfera, quedando la tarde relativamente buena.

Desde una hora antes de la señalada para la procesión, empezaron á afinar á la pintoresca alameda que circunda el simpático Santuario de nuestra excelsa patrona, multitud de personas de todas clases y condiciones, para tomar parte en la procesión magna.

Muchos fieles entraban al Santuario para orar ante la Virgen, que se hallaba ya colocada en la carroza del Corpus adornada con profusión de flores.

Momentos después, las autoridades eclesiásticas, civiles y militares se situaban á la entrada del Santuario.

Poco antes de las cuatro, llegó el Cabildo Catedral y se empezó á organizar la hermosa procesión.

La procesión

Con orden admirable y gran entusiasmo, se organizó la procesión, que se puso en marcha por el siguiente orden:

Piquete de la Guardia civil, de á caballo; banda de música de los Establecimientos provinciales, y á continuación los asilados, con los estandartes del Hospicio; clarín de la ciudad; asociaciones del Corazón de Jesús, Orden Tercera y Semana Devota del Carmen; Orden Tercera de San Francisco; Hijas de María; Rosario perpetuo; Asociación de señoras de Santa Bárbara; Marías de los Sagrados, Juventud Antoniana, Perpetuo Socorro y alguna más, formando los asociados dos interminables filas, con luces encendidas; alumnos del Seminario, congregación de Misioneros del Corazón de María, cofradías de Nuestra Señora de la Fuencisla de Segovia y de Madrid; órdenes religiosas, clero de la ciudad, cuerpo de Beneficencia y Cabildo Catedral.

La comisión de señoras de la Coronación y subcomisión de señoras ocupaban el sitio designado por el ilustrísimo señor Obispo, detrás del colegio de PP. Misioneros.

En el centro iban las cruces é insignias de las diferentes parroquias de la capital y la curia eclesiástica.

Seguía la carroza, con la imagen de la

Cerraba la marcha la banda de música de la Academia de Artillería.

El trayecto

En todo el trayecto que la procesión ha recorrido vióse el gran amor que el pueblo de Segovia profesa á su patrona venerada.

En el barrio de San Marcos, y en todos los sitios estratégicos del camino de Santa Lucía, se apiñaba una multitud enorme.

La concurrencia era mayor en las inmediaciones del Hospicio.

Al pasar la imagen de la Virgen por el bonito arco que ha levantado la Diputación frente al Hospicio, las niñas asiladas entonaron tiernas plegarias á la Reina de los Angeles. Desde el Hospital, vitoreaban los enfermos convalecientes.

A medida que avanzaba la religiosa comitiva y se internaba en el Centro de la capital, la animación crecía y el entusiasmo iba en aumento.

El paso de la imagen por el centro de la plaza del Azoguejo, en la que habíase congregado millares de personas, resultó emocionante en extremo.

Como ya anochece, al penetrar la imagen por el arco de la guarnición, encendiéronse multitud de bengalas de colores, dando al cuadro un aspecto fantástico é interesante.

La multitud entusiasmada prorrumpió



Excmo. é Ilmo. Sr. D. Remigio Gandásegui y Gorrochátegui

OBISPO DE SEGOVIA

Iniciador de la coronación canónica de Nuestra Señora la Virgen de la Fuencisla

vantes, Juan Bravo, Isabel la Católica y Plaza Mayor, cuyos balcones se hallaban

A LA VIRGEN DE LA FUENCISLA

CON MOTIVO DE SU SUBIDA Á LA CATEDRAL

¡Fuencisla prodigiosa, miranos compasiva y bondadosa! Imagen adorada de María; prenda bendita del amor divino para ser norte y guía, consuela y alegría del pueblo segoviano en su camino.

Tú foiste siempre su glorioso encanto y, cuando en triste duelo sollozaba, con amor te buscaba para enjugar su llanto al eco de tu nombre sacrosanto.

¿Que te ocultó algún día? Era porque temía que el infiel ó el hereje se atrevieran y acaso te ofendieran con alguna cobarda villanía. Mas, pasada la ola destructora, fuiste, Virgen bendita, venerada en la Iglesia Mayor y colocada para ser su consuelo en toda hora: por todos invocada cual Madre protectora. ¡Con qué santo cariño te adoraron aquellos segovianos! Con afectos sencillos y cristianos del anciano hasta el niño pusieron sus anhelos en tus manos.

Cuando una vez desafió la envidia el poder de tu trono ante tí mismo, con roberbio encono... hollaste con tu planta su perfidia. Y las *Peñas Grajerías* en las lindas riberas del río segoviano, un desol te brindaron soberano y tu gloria cantaron placenteras

Allí, junto á la fuente

cristalina y riente, que en su espejo retrata la pureza y refleja en sus risas tu belleza; pegado al muro de la roca ingente, un altar levantaron, magnífico esplendente y en él te colocaron.

Ante ese altar cayeron de rodillas esclavos y señores que la grandeza de tu amor sintieron; y tu glorioso nombre bendijeron guerreros, labradores, sacerdotes, monarcas y pastores.

¿Que un mar de desventuras levantó su oleaje de amarguras? ¡Santa imagen! tu pueblo te subía á la ciudad y en ella recibía clemencias y ternuras. ¡Jamás alguno ha sido ante ese angusto trono desolado!

¡Veda pasar... con gracia soberana cifñendo real corona por la ríemena veg segoviana... más bella que la luz de la mañana! ¡más gentil que la brisa juguetona!

Bajo el grandioso pabellón del cielo, ¡veda pasar!... en su carroza de oro, como visión sublime del consuelo... al eco de alma coro que desciende dulce imo y sonoro.

¡Veda pasar!... con majestad divina, dulce, serena, hermosa; cual la caricia del celeste Padre... ¡Estrella matutina! ¡Fuencisla prodigiosa! ¡Del cielo Reina!... ¡de Segovia Madre!

Eulogio MORENO.
Presbítero,

rio, como indicando la dirección de los sentimientos segovianos; á los templos de Santa Cruz y el Parral como creaciones del fervor religioso asociado á las inspiraciones del arte; al colosal Acueducto como portentosa obra del gran pueblo romano sobre el que tantas providenciales leyes se cumplieron; á la Casa de los Picos, que de habitación de judíos vino á ser casa del Pueblo y hoy círculo del catolicismo segoviano; á la de Juan Bravo, donde se rememora el espíritu de la ciudad y de Castilla, siendo todos ellos la demostración de una época de prosperidad pasada que se ha de unir á la del progreso futuro, por el vínculo de la fé y de la devoción á la Virgen de la Fuencisla, advocación que llena toda la historia de Segovia.

El Prelado habla durante tres cuartos de hora, de otros temas de actualidad. Su dicción rápida, obedeciendo á improvisaciones de su vigorosa inteligencia, no permiten seguirle con estos apuntes. El discurso fué pronunciado con vehemencia de frase y de acción, sin la menor fatiga. Se oyeron vivas al Prelado al terminar tan elocuente plática.

La salve de despedida

Después el coro, acompañado de numerosa orquesta, interpretó magistralmente la Salve Gregoriana á coro y á cuatro voces del maestro Alfonso.

Otros detalles

Terminada la fiesta religiosa, el público desfiló ante la imagen de la Virgen, que iba revestida con manto blanco recamado de oro y ostentaba valiosísimas alhajas. —Por las calles hubo animación y bullicio hasta cerca de las diez de la noche.

Las iluminaciones

La iluminación instalada en la Catedral puede calificarse de verdaderamente espléndida.

La de la puerta de San Frutos aun no está terminada.

En el altar mayor se ha hecho una preciosa combinación de bombillas, así como en la verja principal y en la del coro, que hacen brillar como ascua de oro nuestro primer templo.

También se ha iluminado la parte alta y baja del coro, así como las naves de la iglesia.

—Hay también soberbias iluminaciones en el arco del Cabildo, casa Ayuntamiento, Palacio episcopal y en algunas casas particulares.

Resumen

Una fiesta grande, grande y conmovedora.

El pueblo de Segovia, fiel á sus creencias y tradiciones, se ha asociado como un solo hombre al hermoso espectáculo de ayer, dando una prueba patente y definitiva del arraigo de su fé y de la religiosidad de sus sentimientos.

Canto de una plegaria

Ayer tarde, á la salida de la Virgen de la Fuencisla, de su Santuario, la distinguida señorita F. Fernández, —que con tanto aprovechamiento se dedica al estudio del canto, —acompañada de violín y armonium cantó con primoroso arte y exquisita delicadeza la hermosa plegaria de Balazar, con música de Alvarez, *Lo cant del anima á la Verge*, haciendo gala de su primorosa voz de soprano, que tan preeminente puesto ha de conquistarla en el mundo del arte.

La señorita Fernández fué muy felicitada por los adelantos realizados y por el irreprochable buen gusto y acierto con que interpretó aquella delicada plegaria.

El día 24, la señorita de Fernández, á la que felicitamos también muy sinceramente, repetirá la indicada plegaria, en el Santuario de la Virgen, á la entrada de la venerada imagen, cantando además el motete *Panis Angelicus*, de César Franck, con acompañamiento de armonium, arpa y violín.

El novenario

Esta mañana, con solemnidad suma, han dado comienzo los cultos del santuoso novenario á la Virgen de la Fuencisla.

El templo, primorosamente engalanado, se ha visto muy concurrido de fieles, en particular á la hora de la misa solemne.

En los cultos de esta tarde, la capilla y la orquesta, bajo la dirección del señor Azcona, interpretará las obras *Inviolata*, plegaria á cuatro voces y orquesta, de Ignatius; motete *Jesu dulcis memoria*, á cuatro voces y orquesta, de Luis Victoris; *Tantum Ergo y Gemitori*, á cuatro voces y orquesta, del maestro Esclava, y la salve gregoriana, de Alfonso.

LA SUIZA

RESTAURANT

42, PLAZA MAYOR, 42

Servicio á la carta

Almuerzos desde 4 pts.--Comidas desde 5 pts.

Yemas y pastillas de café marca "EL ACUEDUCTO."

Para mañana

Prosigue el novenario, con los mismos cultos que hoy, por mañana y tarde.

La capilla interpretará: Ave Maria, á cuatro voces y orquesta, de Goicoechea; Motete O. Bone Jesu, á cuatro voces y orquesta, de Palestrina; Reserva, de S. Victoria.

Salve gregoriana, Alfonso.

El sermón de mañana estará á cargo del excelentísimo é ilustrísimo señor Obispo de Plasencia.

Concurso de tiro

La Representación del Tiro Nacional, ha organizado, con motivo de las fiestas de la Coronación, un concurso de propaganda, que ha de verificarse durante los días 26 y 27 del actual, en el polígono de Baterías.

Constará de tres tiradas, que tendrán lugar el día 26 las dos primeras y el 27 la última.

En la primera, podrán tomar parte todos los socios de la Representación; en la segunda, los que no hayan obtenido primeros premios, de honor ó de campeonato en cualesquiera de los anteriores concursos y los que no hayan obtenido premio alguno. En cada una de estas tiradas se adjudicarán tres premios, de 75, 50 y 25 pesetas, respectivamente.

En la tercer tirada, también para los socios que no hayan obtenido premio en anteriores concursos, se adjudicarán un premio de 75 pesetas, dos de cincuenta, cuatro de 25; cinco de 20, seis de 15 y ocho de 10.

Las condiciones generales para todas las tiradas son: arma, fusil Mauser de la Representación; blanco, circular de zonas, de ochenta centímetros de diámetro; disparos, quince; distancia, doscientos metros; posición, de pie para el primer cargador, de rodillas para el segundo y tendido para el tercero; matrícula, dos pesetas.

Las municiones serán de cuenta del concursante, abonando por cada cargador 25 céntimos.

Para obtener premio, es necesario hacer la tercera parte de impactos á excepción de en la tirada número tres, en que se podrá optar á premio cualquiera que sea el número de aquéllos.

NOTICIAS MILITARES

ARTILLERIA

Ayudantes de campo.—Se nombra del general don Casto Campos Guereña, jefe de la segunda brigada de la 11.ª división, al capitán don José Albó Abascal.

NOTA DEL DIA

DON JOSÉ ECHEGARAY

Murió Echegaray y con él ha muerto el recuerdo de una época gloriosa para la literatura y las ciencias españolas. Era el maestro como el lazo que unía á dos generaciones, tan distintas, tan en pugna, tan encontradas. Cuando un puñado de jóvenes, con el brío que da la mocedad y la ambición lógica de quien se ve capaz para todo, pretendió derrumbar al viejo insigne, no hizo sino engrandecerle más.

Echegaray, sabio, genial, multiforme y romántico, era una de nuestras glorias fundamentales. No amengua el dolor que sentimos la reflexión de que su labor estaba ya concluida, y de que otras vinieron á encargarse de echar vinos nuevos en los viejos odres por él descubiertos. La muerte del viejecito pulido y menudo, lleno de simpatía y bondad, nos entristece y desconciela. No tenemos tiempo para juzgarle, para examinar, siquiere fuese de pasada, la obra varia, compleja y maravillosa de este político noble y honrado, matemático insigne, pensador profundo, poeta romántico y generoso, y dramaturgo insuperable, que llegó con su pluma á las entrañas palpitantes de la vida, para adornarlas luego con la exuberante frondeidad de su fantasía, que era todo luminosidad y todo virilidad.

Fué grande, fuerte y generoso. Paz al maestro insigne, que se nos ha muerto! Ante su tumba, nosotros, que le admirábamos y le queríamos, nos

descubrimos llenos de dolor y de ternura. ¡Pobre viejecito, que supiste de las amarguras del combate y de los placeres del triunfo! ¿Quién será tan necio que te olvide?



Las misas que se celebren el lunes 18, de ocho á nueve y media, y la de privilegio que se dirá el viernes 22, á las ocho y media, todas ellas en la Capilla de Reverendos Padres Franciscanos, serán aplicadas por el alma del comandante de Artillería DON MIGUEL RUANO MOROTE (q. e. p. d.).

EN EL SEMINARIO CONCILIAR

Apertura de curso

A las once y media de hoy, se ha celebrado, en la iglesia del Seminario Conciliar, la apertura del curso académico de 1916 al 17.

El acto de apertura fué presidido por el excelentísimo señor Obispo y á él asistieron las autoridades militares y civiles y numerosos invitados, así como un numeroso público, que ocupaba la nave central de la espaciosa iglesia.

Oñció la misa don Eugenio Laorden, canónigo de la Iglesia Catedral, y acto continuo ocupó la sagrada cátedra el profesor del Seminario don Miguel Pérez, que leyó el discurso inaugural, en el que hizo un minucioso estudio del pueblo hebreo y de las lenguas vivas.

Después prestó juramento de fé, ante el señor Gandasegui, todo el claustro de profesores.

El claustro del Seminario obsequió á los distinguidos invitados con pastas y liciores.

INFORMACION PROVINCIAL Y REGIONAL

EL ESPINAR

Una novillada

A las cuatro de la tarde de ayer, con gran animación y concurrencia de gente, se celebró en el circo taurino de esta villa una capea de novillos, organizada por los mozos que han de jugar la suerte de soldados en el próximo año y dirigida por el matador de novillos Angel Herrero (Cantarritos).

Fueron capeados por los muchachos dos toretes de un año, finos y de bravura, de la ganadería de don Claudio García, en los que se divertieron grandemente en las suertes de capea, que las hubo para todos los gustos, sirviéndoles de ensayo para la lidia del tercero que habría de sufrir la suerte suprema y el cual hizo su aparición en el ruedo con divisa morada, cuando le correspondió en turno.

Salió con atranques y deseo de vengar las bromas que la cuadrilla había gastado con sus hermanos; pero bien pronto se convenció de que con él las gastaban más serias, al verse adornado con un par de pendientes que cada uno de los muchachos le colocó donde pudo, sin que se resignara á sufrir la suerte suprema.

El asedio, el cansancio y acertados pases de muleta, le obligaron á recibir algunos pinchazos de estoque que se sucedieron hasta que se entregó á la muerte.

La presidencia estuvo á cargo de las muchachas del pueblo, elegidas por la cuadrilla, que ostentaban vistosos pañuelos de Manila; y la llave fué corrida, en una

EL SEÑOR Don Victoriano Provencio Román Ha fallecido en Fresno de Cantesplino EL DIA 10 DE SEPTIEMBRE DE 1916 A LOS 68 AÑOS DE EDAD Habiendo recibido los auxilios espirituales R. I. P. Sus desconsolados hijos, don Elías, doña Dorotea, don Deogracias, doña Aniana, doña Simona, doña Victoriana y don Eusebio Provencio Arroyo; hijos políticos, doña Sebastiana Domínguez Bordet, don Toribio Sanz, doña Margarita Pardo, don Gervasio Martín y don Telesforo Martín; hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás parientes, Participan á sus amigos tan sensible pérdida y les ruegan se sirvan encomendar su alma á Dios, por lo que les quedarán reconocidos. NO SE REPARTEN ESQUELAS.

bien enjazzada jaca, por el joven Fermín Vigil.

El público se divirtió mucho, quedando muy satisfecho y complacido de lo agradablemente que pasó la tarde, sin registrarse cogida alguna ni incidente desagradable.

Terminada la corrida, se organizó el típico baile de rueda en la Corredera, hasta las ocho, que se suspendió, para reanudarle de diez á doce.

Corresponsal.

14-8-916.

Carbonero el Mayor

Las fiestas de la Virgen del Bustar

Con tiempo espléndido, y una animación extraordinaria, pocas veces conocida en tales días, se han verificado las anunciadas y populares fiestas de esta villa.

El domingo tuvo lugar la tradicional romería en la ermita del Bustar. Por la mañana, hubo misa solemne, á cargo del ilustrado cura regente de ésta don Máximo García, y por la tarde, como de costumbre, salió la procesión alrededor del Santuario, asistiendo las autoridades y numeroso público; después, en la hermosa pradera, se saborearon suculentas meriendas y acto seguido se organizó un animado baile de tamboril, amenizado por los afamados dulzaineros de esta población. A pesar de la concurrencia, no se registró el menor incidente desagradable, por lo que merecen mil plácemes el digno alcalde don Mariano Llorente y los señores que componen la corporación municipal.

El lunes, con todos los requisitos que exigen las fiestas taurinas, se intentó el encierro de los novillos, con el entusiasmo popular de costumbre, no pudiendo realizarse, por lo que hubo que suspender la novillada. Al siguiente día, aunque con algún trabajo, se pudo enchiquear los novillos, y á la hora anunciada, á los acordes de un bonito psodoble, hizo la presentación la cuadrilla del valiente novillero Antonio Ferrer (Pastoret II), que había de entenderse con los cornúpetos. Se dá suelta al primero y «Pastoret» le saluda con verónicas que son recibidas con calurosas ovaciones y después prende un par bastante aceptable, que fué aplaudido; brinda y se lanza al novillo con pases poco artísticos por las condiciones del toro, que resultó manso, y le arrea un pinchazo de los que matan. Ovación general.

Al segundo, Béjar, Tiniello y Franqueza le lancean de capea y le prenden varios pares, quedando en un precedente bueno, y Pastoret le despacha de un bejonezo y una media.

Pastoret dejó muy complacido al público por la valentía y el arte que demostró durante la tarde.

Por la noche, se organizó en la Plaza de la Constitución animado baile, y en el intermedio se quemó una vistosa colección de fuegos de artificio.

El salón de baile «Romanones» se vió muy concurrido.

Las fiestas han terminado dentro de la mayor armonía.

Ernesto Migueláñez.

15-9-16.

INFORMACION LOCAL

SEGOVIA AL DIA

Estamos en pleno período de fiestas; pues aunque las de carácter popular no den comienzo hasta el día 24, el regocijo cunde y de bien patente modo se exteriorizó ayer, en el acto solemnisimo de la traslación de la imagen de la Virgen de la Fuencisla, desde su Santuario á la Catedral.

El entusiasmo, siempre manifiesto, desbordóse al llegar la venerada imagen al Azoguejo, donde habiase congregado la más genuina representación del pueblo de Segovia.

Ya en la Catedral, el Prelado, iniciador del acto que se va á realizar en breve, dirigió al pueblo, congregado bajo las naves del templo anchuroso, una alocución elocuentísima.

Fué, en suma, el de ayer, día de gran solemnidad para Segovia, y como al lado de un magno acontecimiento que dió carácter á la jornada, todo lo demás son piqueñeces, indignas de codearse con aquél, pasemos por alto hasta el estado del tiempo que amenazaba con estampidos de truenos, fulgures de relámpagos y lluvia copiosa.

HOJAS DEL CALENDARIO

Domingo, 17.—Trigésima octava semana. Ocho de Sol, á las 5:58. Se pesa, á las 18:22. Duración del día, 12 horas 24 minutos. Luna: sale, á las 21:22; pónese, á las 12:12. Sábana de día.—Los Dolores gloriosos de Nuestra Señora, Las Llagas de San Francisco y Nuestra Señora de Atocha. Sábana.—San Corpus, el culto diario al Santísimo.—En la Catedral, solemnisimo novenario á la Virgen de la Fuencisla. Lunes, 18.—Duración del día, 12 horas, 22 minutos.—Santo, Tomás de Villanueva.—Cultos, el diario en Corpus y novena á la Virgen de la Fuencisla en la Catedral.

De sociedad

Viajes Ha llegado de Avila, con su señora, el distinguido escritor don Adolfo de Sandoval.

—Pasando una temporada al lado de su familia, se encuentra en esta población doña Dolores Bayo, viuda del capitán Guilloche, con sus tres hijos.

—Con motivo de las fiestas de la Coronación se halla entre nosotros el comandante de Artillería don Antonio Cisneros, que tiene su destino en la Comandancia de Larache.

Discurso de un segoviano

En la exposición de productos inaugurada ayer en Melilla, nuestro distinguido amigo y paisano, el ilustrado teniente coronel de Artillería don León Martín Peña-

pronunció un notable discurso, en nombre de la Sociedad geográfica. Fue muy aplaudido.

Fallecimiento
A la avanzada edad de 68 años, ha fallecido, en Fresno de Cantespino, el señor Victoriano Provencio, padre del recaudador de contribuciones de aquella zona don Elías.

La muerte del señor Provencio ha sido muy sentida entre sus convecinos todos, pues gozaba el finado de generales simpatías por sus dotes de carácter.

Reciban sus desconsolados hijos nuestro sentido pésame.

Rasgo noble
Hoy ha permanecido algunas horas en Segovia el acreditado comerciante de Madrid, estimado paisano nuestro, don Angel del Barrio.

El señor Barrio ha adquirido informes sobre las aptitudes artísticas del pintor pensionado señor Roldán, para tomar a su cargo la pensión si la Diputación se viera obligada a suprimirla.

Es altamente plausible este rasgo del señor Barrio.

El Obispo de Plasencia
Esta noche es esperado el excelentísimo señor Obispo de Plasencia, a cuyo cargo estará el sermón de mañana.

El ilustre viajero se hospedará en el Palacio episcopal.

Sufragios
El lunes próximo se celebrarán misas en la capilla de Padres Franciscanos en sufragio del alma del comandante de Artillería don Miguel Ruano Morote, fallecido recientemente en Segovia.

Sucesos y ocurrencias

Un herido grave

El sirviente del Hotel Fornos, Julio Montes, de cuarenta y siete años, se hirió casualmente en la cabeza con un hierro de la cocina, estando ocupado en las obligaciones propias de su cargo.

Julio fué reconocido detenidamente en la Casa de Socorro, apreciándose una extensa herida, producida al parecer, por un instrumento cortante, que interesaba la piel, tejido celular y masas musculares de la región temporal izquierda con sección de la arteria de dicha región, por lo que le originó gran hemorragia.

La herida que presentaba fué calificada de pronóstico reservado.

LA MUSICA EN LOS PASEOS

Mañana, de siete a nueve, ejecutará la banda de la Academia de Artillería el siguiente programa, en el Paseo del Salón:

- 1.º La guardia de Alabarderos, pasodoble.—San Miguel.
- 1.º Nuit Sanslune, vals.—C. P. Monllor.
- 3.º La Pavana de luz henna, gavota.—San Miguel.
- 4.º Marcha húngara.—Berlioz.
- 5.º El trío de los Tenorios, fantasía.—Calleja.
- 6.º Joséito Maravilla, pasodoble.—Romo.

SUETOS

J. RAMIREZ
Juan Bravo, 56. Teléfono 14
ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS
TUBERCULOSIS Y MEDICINA GENERAL

En el Frontón Polo
Mañana, a las tres y media, se celebrará un gran partido de pelota en el Frontón Polo, tomando parte afamados jugadores, entre ellos el hijo del dueño del Frontón.

Para las fiestas.....

es conveniente proveerse de artículos de comer y beber, como son:
Chorizos de Cantimpalos y Rieja.
Jamón de Avilés y del país.
Salchichón y embuchado.
Latas de salmón, bonito y sardinas.
Vinos y aguardientes de todas clases.
Café Moka, Puerto Rico y Caracolillo, tueste diario.
Vino fino de Valdepeñas.

Nuevo Economato

Plaza del Corpus, 10.—Teléfono 116
Los Hipofosfitos Salud curan con éxito seguro la anemia, ciorosis, debilidad nativa y nerviosa. Es un remedio heroico contra los dolores producidos por los desarreglos frecuentes en el cambio de edad. Fa-

vorece el desarrollo de los niños haciéndolos crecer robustos y aumenta notablemente el apetito.

Veinticinco años de maravillosos resultados. Si se ofrecen similares recházense; la oferta es infersada.

Aviso: Al comprar el frasco, recházese, si no se lee en el exterior con tinta roja Hipofosfitos Salud.

GRAMÓFONOS - DISCOS Y OPTICA - José Mozo
5, ISABEL LA CATÓLICA, 5

Hurto de patatas
Anoche fué detenido y puesto a disposición de la autoridad Calixto Martín (*) «Granuja», por haber penetrado en una huerta, propiedad de Pedro Bravo, a hurtar patatas.

—Las aguas minerales Vichy-Etat son las alcalinas más superiores y las que mejores resultados producen tomadas a domicilio. Vichy-Hópital (estómago). Vichy-Célestins (riñones), Vichy-Grande-Grille (hígado). Son insustituibles.

Asociación de la Prensa
Mañana, a las doce, en la redacción de EL ADELANTADO, se reunirá la junta directiva de la Asociación de la Prensa, para ultimar algunos detalles relacionados con las fiestas que tiene en proyecto.

ULTRAMARINOS DE SAMUEL GONZALEZ
CALLE DE ISABEL LA CATÓLICA, 2 (ESQUINA A LA PLAZA MAYOR)
LA PRIMERA CASA EN GALLETAS Y EMBUTIDOS

Regalo de 50 pesetas
Teniendo noticia de que en varios establecimientos de esta población se vende un agua que llaman dentífrica en cantidades de uno y dos reales diciendo que es Licor del Polo, y constituyendo este hecho una defraudación, que en caso ocurrido en Bilbao, castigó el Tribunal Supremo, a fin de poder perseguir a quien tal haga, se hace saber al público que la Casa Oñive entregará 50 pesetas a quien justifique que en algún establecimiento de esta ciudad se comete esta defraudación.

Garbanzos de la nueva cosecha

No comprar sin antes probar los que vende el

NUEVO ECONOMATO
Clases escogidas y precios muy convenientes.
Plaza del Corpus, 10.—Teléfono, 116

Los sueldos de los secretarios
En el «Boletín Oficial» de hoy, aparece una circular del Gobierno civil, advirtiendo a los Ayuntamientos que no será autorizado ningún presupuesto municipal, sin que en él figure consignado el sueldo que corresponda al secretario con arreglo al real decreto de 23 de Agosto último.

Tome usted Pastillas Balsámicas MARIA cuando note los primeros síntomas del resfriado.

Sólo se venden en cajas.
Depósito exclusivo para Segovia y provincia, Francisco M. Marcos, Corpus, 7.

Joyería, Platería y Relojería José Mozo
5, Isabel la Católica, 5

Segoviano timado
Dos sujetos timaron ayer en Madrid 50 pesetas por el procedimiento de «el portugués» al vecino de Francos (Segovia) Domingo Moreno Palomar, de treinta años. A petición del timado fueron detenidos, y en tal concepto quedaron en un calabozo del Juzgado de guardias, Francisco Fuentes Malgiron, de veinte años y Gumersindo Martínez Meréndez, de treinta, albañil y churrero, respectivamente, y domiciliados ambos en la calle de Segovia, numero 31 duplicado.

Felipe-Barrios
CONSULTA DE MEDICINA DE DOCE A TRES
CALLE DE SAN AGUSTIN, 10

La Catorcenilla de San Martín
Mañana se celebrará la Catorcenilla en San Martín.

Con este motivo, los mozos del barrio han organizado varios festejos, entre los cuales figuran una verbena, que tendrá lugar esta noche, en la plazuela de la Reina doña Juana y bailes de sala.

En el atrio de la iglesia habrá esta noche iluminación y música y mañana, recorrerá «La Popular» el barrio tocando diana.

Grains de Vals
es el mejor laxante, de acción suave y eficaz. Obra maravillosamente. Dosis, uno ó dos granos al cenar. Venta en Farmacias.

Registro civil
Se han inscripto las partidas de nacimiento de Julio Herranz Mate y Fuencisla Alonso Martín, y la de defunción de Teresa García García, de un año.

Cafés, chocolates
Los mejores.—Los más exquisitos
Los de pureza garantizada
Se tuestan y elaboran en Santa Bárbara CERVANTES, 21

Molino incendiado
Por noticias particulares, sabemos se ha declarado un violento incendio en la fábrica de resinas y molino que, en el pinar de Gallegos, término de San Martín y Muñón, poseen los señores Escorial, de Cantimpalos.

Desconocemos, hasta ahora, los detalles del siniestro.

ALCANCE TELEFÓNICO
Madrid, 3 tarde

Romanones en Madrid
A las once de esta mañana llegó a Madrid el conde de Romanones.

Fuó recibido en la estación por todos los ministros y el general Jordana.

El presidente, cambió impresiones con los ministros y después se trasladó a su domicilio.

Después fué a Gobernación donde recibió a los periodistas, manifestándoles que en vista de que no ocurren asuntos de importancia y que se hallan ausentes de Madrid algunos ministros, el Consejo que había de celebrarse mañana se aplaza hasta el día 25.

Vieje de Gasset
Esta noche sale el señor Gasset para Ciudad Real con objeto de asistir a la inauguración de la Granja Agrícola.

El discurso de Maura
Los periodistas le dijeron que el último discurso del señor Maura, había aumentado las alarmas en la opinión.

El conde contestó que no había leído el texto íntegro del discurso, y que necesitaba dedicar un día entero a meditarlo.

De todos modos, espero y confío en que los hechos han de rectificar los augurios pesimistas y que al fin triunfará el criterio del Gobierno, el cual se propone desenvolver con el concurso de las Cortes, el programa que se tiene trazado.

CORRESPONSAL.

Academia de corte y confección para señoritas

En esta Academia se enseña a cortar y confeccionar toda clase de prendas para vestir para señora y niños y ropa interior de caballero, por el método más sencillo hasta la fecha conocido. Se sirven cuantos encargos se deseen.

Isabel la Católica, número 12, 2.º

AVISO

Para la Coronación de la Virgen de la Fuencisla, se alquilan balcones baratos, al lado del Ayuntamiento. Plaza Mayor, número 3, 2.º

SE VENDE

máquina (Singer), moderna, seminueva, en 100 pesetas, y otra de mano, en 25; un espejo grande y un reloj de pared. Razón, Romero, numero 6.

De interés para los agricultores

Disponemos de varios vagones de abonos que liquidamos por sacos sueltos, a los mismos precios que costaría por vagón completo.

Tenemos abonos amoniacales, superfosfatos de varias clases y completos.

Recomendamos con preferencia el abono completo

Hijos de Valentín Rueda

ALMACÉN DE GRANOS

Santo Tomás, 1.-SEGOVIA

EN LA GRANJA

GRAN HOTEL VEGA

8, HORNO, 8

Jardín, Baños y Garage

Abierto todo el mes de Septiembre



Punto exclusivo de venta en SEGOVIA
Don Francisco M. Marcos
DROGUERIA

El Toledano COMERCIO

DE MERCERIA PAQUETERIA Y JUGUETES
Plaza Mayor, 33 y 34

El dueño de este acreditadísimo establecimiento, pone en conocimiento de su clientela, tanto de la población como de la provincia y del público en general, que ha recibido un extenso y variado surtido en todos los artículos que trabaja, como son sombrillas, abanicos, bastones, paraguas, parasoles, bordados, cintas de todas clases, sedas, hilos, lanas, sigodones, puntillas, artículos para bordar, bastidores, corsés de todas formas y precios, camisas de caballero, puños, cuellos, corbatas, guantes, botanaduras, maletas, baules, cabás, cestas, jaulas, petacas, pitilleras, carteras, tarjeteros y bolsillos de piel, cinturones para señora, caballero y niño, calcetines y medias de todas clases, amohadillas, mundillos y bolillos para hacer encaje. En géneros de punto y otros artículos hay un completo surtido que por lo extenso no pueda detallarse. Al mismo tiempo tiene el gusto de poner en su conocimiento, que por las grandes compras verificadas a los centros productores, puede ofrecer mayor surtido que nunca en todos los artículos y con una rebaja de 10 ó 15 por 100 en los precios corrientes hasta hoy. Gran exposición de juguetes dentro del establecimiento. Preciosas medallas de Nuestra Señora de la Fuencisla, con inscripción y recuerdo de su coronación. Grandes existencias de toda clase de paquetería a precios de almacén. Depósito de paraguas.

Se alquila

casa amueblada.
Razón, Rastrillo 8.

Leñas de encina para carbonear

Se venden las del lote «El Barranco», de la finca «Redonda el Viejo», propiedad del excelentísimo señor don Luis de Ezpeleta.

Pueden enterarse de la clase y dimensiones por el guarda de la misma, y del precio y condiciones por don Andrés Domingo del Barrio, calle de Daoiz, 34, Segovia.

Escuela de Artes y Oficios de Segovia ANUNCIO

La matrícula para las distintas asignaturas que se enseñan en este Centro docente, se hallará abierta al público desde el lunes próximo al 30 del actual, todos los días laborables, de siete a ocho de la noche.

LA COMISION.

Pérdida

Del pueblo de Adrada de Pirón, ha desaparecido un novillo de dos años y medio, pelo negro, con la cuerna un poco gacha, sin señal alguna en las orejas, propiedad de Manuel Martín, el cual, una vez encontrado, pagará los gastos que hubiese ocasionado y gratificará.

Se vende un piano

Muerte y Vida, 10 y 12

SARNA ANTISÁRNICO MARTÍ

Sin baño, la cura rápidamente
Su consumo es extraordinario por sus maravillosos resultados, 2'50 frasco. Depósito.

Juan Bravo, 17.—Farmacia.—Segovia

DIBUJO

lecciones particulares
Retratos ampliados de una fotografía precios económicos

N. ORTEGA
4, MARQUÉS DEL ARCO, 4, 2.º

Médico especialista

D. J. Campos, médico director del Instituto Ortopédico Quirúrgico Madrileño, especialista en tratamientos mecánicos, no operatorios, contra las hernias, descomos de la matriz, vientos voluminosos, desviaciones del tronco, piernas ó brazos, tumores blancos y toda clase de deformidades, visitará SEGOVIA el día siete de cada mes, recibiendo consulta de doce a dos en el Hotel Fornos.

Consultas en Madrid todos los días no festivos, de dos a cuatro, en su Instituto Montera, 38, primero.

COMPRA DE TODA CLASE DE ALHAJAS, ORO Y PLATA
VIEJO Y COLLARES DE ALJÓFAR
José Mozo-Isabel la Católica, 5

Tarjetas, circulares, prospectos, esquelas, recordatorios, carteles, etc., con prontitud, economía y esmero.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

La más eficaz y ventajosa para el Comercio y la Industria, por la importante circulación de este periódico.

Montes, Fotógrafo, Plaza del Corpus, 6 Ver exposición de retratos en los escaparates de la casa

COMPAGNIE D'ASSURANCES GENERALES

CONTRA INCENDIOS Y EXPLOSIONES

(FUNDADA EN PARÍS EN 1819)

Table with financial data: Capital social, Reservas efectivas, Primas á cobrar, Total de garantías, etc.

Esta Compañía, la más antigua y rica de las francesas, ha cumplido todos los requisitos que exigen en la nueva ley de Seguros.

SUBDIRECCION EN SEGOVIA

Calle de Almirante, número 4, 2.º (antes Romero)

José Ramón Santiago

Sociedad Anónima Cros

Barcelona, Princesa, 31

FÁBRICAS EN BADAJOZ, ALICANTE Y SEVILLA

Primeras materias para abonos

Superfosfatos, nitratos, sulfato amónico, sales de potasa, sulfatos de hierro y cobre, ácidos y sales para industria etc., etc.

AGENTES Y DEPOSITOS

EN LOS PRINCIPALES CENTROS AGRICOLAS DE ESPAÑA

Pídanse precios y noticias en estos centros

DELEGACION EN MADRID.

Calle del Barquillo, núm. 28.

Teléfono, 837.

SERVICIOS GRATUITOS

Consultas sobre la aplicación de los abonos; análisis de las tierras y envío de varios folletos agrícolas.

Mercados

SEGOVIA

Hoy se han cotizado los cereales á los siguientes precios:

Trigo, á 15'50 pesetas las 94 libras. Cebada, á 8'75 id. fanega. Centeno, á 12'25 id. las 90 libras.

PEÑAZA

Trigo, la fanega, 14'50 pesetas. Centeno, id. 11'00 id. Cebada, id. 9'00 id. Algarroba, id. 10'50 id. Lana de lavar, la arroba, 84'00 id. Patatas, id. 1'50 id. Feno, id. 1'10 id.

SEROLVILLA

Trigo, la fanega, 14'50 pesetas. Centeno, id. 11'00 id. Cebada, id. 8'75 id. Algarroba, id. 11'00 id.

SANTA MARIA DE NIEVA

Trigo, 15'10 pesetas fanega. Centeno, id. 11'50 id. Cebada, 7'50 id. id. Avena, id. 5'50 id. Algarroba, id. 11 id. id.

SANTO DOMINGO

Trigo, la fanega, 48 reales. Centeno, id. 46 id. Cebada, id. 46 id. Algarroba, id. 46 id. Feno, id. 40 id. Patatas, la arroba, 8 id. Mueles, id. 36 id.

SANTO DOMINGO

QUANTIBLAYO

Trigo, la fanega, 47 pesetas. Centeno, id. 11'25 id. Cebada, id. 8'75 id. Algarroba, id. 11'00 id. Feno, á 1'00 id. Avena, id. 5'50 id. Verbena de San superior, 10 id. Corresponsal.

VALLADOLID

Almacenes del Canal.— Entraron 20 fanegas de trigo que se pagaron á 61'00 reales las 94 libras. Almacenes del arco.— Entraron 200 fanegas de trigo, que se pagaron á 61'00 reales las 94 libras.

ARANDA DE DUERO

Trigo, á 61'00 reales las 94 libras. Centeno, á 42 id. Cebada, á 36 id. id. Algarroba, á 46 id. id. Lana de lavar, la arroba, 104 id. Feno, id. 1'10 id.

AYALVA

Trigo, á 60'00 reales, fanega. Centeno, á 42 id. Cebada, á 38 id. id. En esta semana entraron 440 fanegas de trigo, que se pagaron á 61'00 reales las 94 libras.

AYALVA

Trigo, á 61'00 reales las 94 libras castellanizas. Centeno, á 45 id. Cebada, á 35 y 36 id. Algarroba, á 46 y 47 id. Tendencia del mercado firme. Temporal, buena.

AYALVA

Trigo, la fanega, 15'10 pesetas.

AYALVA

Trigo, la fanega, 15'10 id. Centeno, id. 11'75 id. Cebada, id. 11'75 id. Algarroba, id. 17 id. Feno, la arroba, 2'00 id. Mueles, la arroba, 16 id. Avena, id. 5'25 id. Lana de lavar de 35 á 36 pesetas. Corresponsal.

CANTALEJO

Trigo, la fanega, 52 reales. Centeno, id. 46 id. Cebada, id. 37 id. Algarroba, id. 49 id. Avena, á 25 id. Lana de lavar, la arroba, 161 id. Corresponsal.

CANTALEJO

Trigo, la fanega, 52 reales. Centeno, id. 46 id. Cebada, id. 37 id. Algarroba, id. 49 id. Avena, á 25 id. Lana de lavar, la arroba, 161 id. Corresponsal.

CANTALEJO

Preparación de operaciones á los Cuerpos de Correos, y Telégrafos para obtener en tres años el Grado de Bachiller, con matriculación en el Instituto del Cardenal Cisneros.

Clases independientes clasificadas por conocimientos en grupos de quinto almanon.— Profesorado competente y prestigioso de todos los Cursos. Matriculas en cualquier época del año. Pídanse informes y reglamentos á la Dirección

Fuencarral, 55, Madrid

SUBASTA EN VALLADOLID

Para pago á acreedores se subasta el sábado 23 de Septiembre del este año 1916, á las once de la mañana, en la notaría de don Rafael Serrano (Colegio Notarial de Valladolid), magnífico automóvil semi-nuevo, forma torpedo, marca «PANARD», indudablemente uno de los mejores y más bonitos automóviles que ruedan en España, tanto por la garantía de la marca «PANARD», que indudablemente es la mejor que se conoce, cuanto por lo bonito de su carrocería landolet como por su elegante vestidura y dotado de todos los adelantos modernos; fuerza 15-20 H. P.

Pueden visitar con comodidad seis asietos.

Costó cuando se compró 31.000 pesetas. El tipo de subasta es el de 4.000 pesetas y ésta será por pujas á la llana y se adjudicará al mejor postor.

Tiene gran repuesto de ruedas, cámaras y demás, así como acumuladores eléctricos, independientes.

Para tener derecho á la subasta se consignará el 10 por 100 del tipo de la misma.

El coche es de tal garantía y seguridad, que se dan en él toda clase de pruebas, pues realmente para él no hay camino malo.

Para más informes dirigirse al encargado: don Elías Rodríguez, Fuente Dorada, número 3, principal (droguería).

BAJO LAS ARMAS!

Novela de la condesa Berta de Suttner, laureada con el premio Nobel. (Traducción de la Casa Editorial R. Sopena)

ficado y poderoso. Por sí sólo, constituye este acontecimiento un capítulo de historia universal. El nuevo imperio, forjado con hierro, sostendrá durante mucho tiempo el crédito del hierro, es decir, de las armas. En lo sucesivo, las dos naciones más grandes del continente, en vez de ponerse al frente de la civilización, dedicarán todas sus energías al desarrollo y crecimiento del espíritu guerrero: el uno, porque querrá devolver los golpes que ha recibido; el otro, para mantener su supremacía. Pueden cerrar cuando gustes nuestro protocolo de paz, que por espacio de mucho tiempo nos encontraremos bajo la sangrienta constelación de Marte.

Hice que Federico me refiriera todos los

detalles de tan trascendental acontecimiento. Por lo visto, las horribles hecatombes no habían sido estériles, toda vez que de ellas nació un imperio grande y poderoso.

—Nosotros podemos juzgar la guerra con criterio independiente. No sólo debemos deplorarla desde el punto de vista humanitario, sino también, considerada desde el nacional, no asiste el derecho á no regocijarnos por los triunfos de nuestros opresores de 1866. Sin embargo, reconozco, como tú, que la unificación de Alemania es un suceso hermoso. Admiro la abnegación de que han dado pruebas los príncipes alemanes ofreciendo la corona imperial á ese vencedor de caballos de nieve. Sí: el hecho es grandioso. Lo único que siento es que esa unificación sea el coronamiento de una obra de guerra. Entristece el ánimo pensar que, si Napoleón no hubiese declarado la guerra á Prusia, los alemanes no habrían tenido patriotismo bastante para realizar, por iniciativa propia, la unión de que tan orgullosos están ahora. Su alegría se exaltarán no sé hasta donde; los votos de su

poeta se han trocado en realidad hermosa: van á olvidar que, hace apenas cuatro años, estaban en guerra unos con otros, y que, para los de Hannover, de Sajonia y de Frankfurt, no había nombre más detestado que el de «prusiano». En cambio, en Francia, el odio á Prusia llegará al infinito.

Sentí un estremecimiento.

—Sólo la palabra odio...

—Te causa horror... y con razón. Mientras subsista ese sentimiento, no existirá una verdadera humanidad. Hoy, en este mundo de desdichas, no hay más que una cosa... ¿no es verdad, Marta? una sola cosa capaz de ennoblecer al hombre, una cosa capaz de darle la dicha: el amor.

Con la cabeza inclinada sobre su hombro, fijó en los suyos mis ojos, mientras su mano separaba los rizos de mi frente.

—Sí; nosotros sabemos cuán dulce es sentir el corazón henchido de amor, de amor á nuestros hijos, amor á nuestros hermanos de la gran familia humana, á quienes libraríamos gozosos de las desventuras que les amenazan. ¡No quieren ellos...!

—No, Federico, mi corazón no es tan vasto. Yo no puedo amar á los que me aborrecen.

—Pero podrás compadecerles al menos.

Largo rato continuamos tratando el mismo tema. Hablamos luego del porvenir: París no tardaría en capitular; terminaría la guerra, y nosotros podríamos gozar de nuestra ventura pasada. Quiémos pasar revista á las garantías de nuestra felicidad futura. Ocho años de matrimonio no habían entibado la intensidad de nuestro cariño. Las nuevas vicisitudes por las que pudiera pasar nuestra vida no harían sino estrechar más y más los lazos que unían nuestras dos existencias. Cuando fuéramos viejos, podríamos mirar con serenidad nuestro pasado. ¡Qué hermoso declinar de la existencia, iluminada por los postreros resplandores del ocaso, entreveíamos como final de nuestra carrera! Tantas veces y con tanta viveza me he representado la pareja de viejos que haríamos un día, que ha quedado grabada profundamente en mi espíritu, y todos los días resurge con mil detalles,